

# DELIVERY NOTE

187083



® NTZ-Nederland B.V.

Sydneystraat 37  
3047 BP Rotterdam  
Netherlands  
Tel: 010-2383818  
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17306240  
Delivery Date : 02/15/2021  
Sales order no. : 17206442  
Your reference : 5500043084  
Delivery method : Ex Works  
Payment method : 60 days nett

## DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Netherlands  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy IT

180288582

5011058805

| Quantity | Item Code  | Description                     | Batch no.  | Total ordered | Unit |
|----------|------------|---------------------------------|------------|---------------|------|
| 4800     | 2517207213 | DCT300 CAP Suction Filter K3 CH | JJDOKTOBER | 4800          | pcs  |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 29/02/21

Firma

*[Signature]*

## ORDERED BY:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

## BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

## COMMENTS:

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

SIGNATURE & COMPANY STAMP:

24 FEB 2021

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-001498 vom 15.02.2021



21-001498

Ludwigsburg, 16.02.2021

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NTZ NEDERLAND BV<br>Sydneystraat 37<br>3044 ROTTERDAM<br>NIEDERLANDE                                                                                                                                  |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                                                |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>19.02.2021</b><br>Zeit / Temps                                       |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Rotterdam</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b><br>Datum / Date <b>15.02.2021</b><br>Zeit / Temps <b>08:00 bis 16.00 Uhr</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                         | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                       | 17306241                                 | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         | Getriebeteile                                                                                                    | 2.946                           | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                                       | 17306240                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                       | 17306239                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                       | 17306238                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                  | <b>2.946,00</b>                 |                      |
| <b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                  | <b>10,00 COLLI</b>              |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                     |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                            |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                                           | <b>Amthliches Kennzeichen</b>            | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                       |                                          | <b>27 Gut 21-001498 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>20 NTZ NEDERLAND BV</b><br>NL-3044 Rotterdam                                                                                                                                                                                         |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               | <b>KUENNE-NAGEL S.r.l.</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br><b>24 FEB 2021</b> |                                 |                      |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                                              |                                          | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                   |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCIAL BANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"